

**LADINO**  
Il consigliere provinciale dell'Unione Autonomista Ladina in un'intervista in Consiglio provinciale ha chiesto chiarimenti in merito alla revisione del piano provinciale energia e in particolare sulla situazione del centro Fassa.

Tost sarà fat la revijon del Pian provinziel de l'Electric e proponetes neves les é dò a vegnir portedes dant te Fascia.

L conseer a Trent de Union Autonomista Ladina Luigi Chiocchetti con na interogazion te consei provinzièl à domanà schiarimenc en cont de la revijon del pian provinziel per fornir l'electric e più a visa de la situazion del zenter Fascia. Chesta domana la reverda l'Consorz eletrich de Poza: con sò doi centralas te san Nicolò e a Soraga l produs 20-21 milions de KWh te n'an e per bona pert de chesti n'è de vanz. L'Consorz l'serf anchecondì l'egnir de Vich e pert de chel de Poza, per en dut 2800 utenzes. Ades autra 1300 utenzes de Pera e de Soraga les fossa enterescèdes a se leer a la rè del consorz fascian, en pè de se servir de l'electric dat fora da la Set, la Sozietà per l'Elettricità trentina. Ma per chesta atuazion mencia amò valch pasage a Trent.

"La pruma domanes de adejion al Cosorz Eletrich de Poza era states portedes dant amò tel 1999 canche l'era amò l'ENEL" disc l'diretor Dino Detomas, "ma zenza resultac, e fin ades l'è restà duc cet".

Via per chet an 2011 vegnirà spartì fora i confins teritoriali provinziei per la ré de l'electric e n'grop de sentadins fascegn, passa 400 personnes, per spenjer dò chesta proponeta, à fat ence na regoeta de sotscrizioni.

La rejons al dò les è che i servijes per l'electric i fossa enlongia jù ciasa, e donca vingi sort de besen l'pel esser tòst secodi, e amò va sotlineà che gran desferenzia la è ence per chel che vèrda speises e prieses en generel.

"Noi fajon paèr la "corente" muie de manco", recorda endò Dino Detomas  
con le prume ciase ruon al 60-65% e se rua al 25% de manco per chel che vèrda la boteighes e autra utilizazions".

Ma.De.

## GLAIMER EN GOTTERHEAR TURCH DE VÖST

**MÖCHENO**  
Per i cristiani il tempo quaresimale rappresenta un periodo di preghiera e meditazione per prepararsi ad accogliere con gioia l'annuncio pasquale della Risurrezione di Cristo. Gli appuntamenti del Quaresimale 2011 ed altri momenti di incontro sono importanti occasioni di crescita per la comunità.

Ver de kristlechen lait de Vöst ist de zait van jor bou glaimern se en Gotterhear.

En de secks kirchen van Bersntol as s sai' pfiart van don Daniele Laghi men suacht za lem de doi ta zar peistn. S sai' ta ver za denken ont za petn; men miast se nèt lóng vertea' van lem ont van dinger va òll to, ober men miast se paroatn za lem nou a vòrt der loat ver en Gotterhear as kimmp teatn as en kraiz ont, no drai to, der vrait van Oastersunta, pet en Gotterhear as keart um va de bëlt van toatn vèr za derrettn òlla de lait as glam.

Benn as men geat en a kirch, spirt men schubet an ausòndera luft: bea'ne plea'mbler, bai'vòrbega vòrm, òlls ist mear loade ont seriet.

En de secks bochen va de Vöst s kemmen vourstellt mearer mogleckhetn ver za trèffen se zòmm, petn ont paroatn se ver de Haileboch ont Oastern.

Vil vert, derno va de mess, s kimmp petn de paternuster; òll vrichta, en an iata kirch van tol, s kimmp galesn de "Via Crucis" ont asou òlla meing se bider hearn, zòmm pet en Gotterhear, s sèll as der hòt proviart as en be van Calvario finz za stèrm as en kraiz; ont nou, schoa' van an ettena jarder, òll sunta zobenz hòt men de mogleckhet za nemmen toal en de trèffen van Quaresimale.

Ver haier der don Daniele hòt vourtschbunnen viar trèffen: zboa sai' schoa' virpai (de sai' gaben as de drazena ont as de zboa'sk van merz, der earst en de kirch va Oachpèrg ont der zboate en de sèll van Indervlarotz) ont zboa barn sai' en de suntecher as kemmen.

Za viarn de doin trèffen der don Daniele hòt gariaft an pföff va Trea't, der don Renato Tamanini, as s ist der viarer van Seminario va Trea't, bou as òlla de pföffend tea' studiarn.

Men vinnt se zòmm, men singt ont men petet. S kimmp galesn s Hailebocht van Gotterhear ont der don Renato, turch de sai'na beirter, tuat er ens hèlven za verstea' s pesser ont der tuat ens learnen za lem òll to abia as der Gotterhear hat gearn van sai'na kinder ont za gem der richtige bërt en de dinger va de doi bëlt. Veran iats kristleches mentsch de doin s sai' bich tegen momentn, bavai men hòt òlbe òlla eppes va verstea' ont verpessern.

S ist bor, men miast aus en haus gea', meivern se van a kirch en an òndera, ober de doin trèffen tea' gabis mear raich de inger seal.

Ont alura tea'ber en vil toalnemmen en de zboa leistn trèffen: en sunta as kimmp, as de simontzboa'sk van merz en de kirch van Auservlarotz, um òchta zobenz, ont as de drai van oberèl en de glaiche stunn en de kirch va Garait.

Benn as ber tea' en ens guat paroatn s liacht ont der vrait van Oastero barn gabis nou greaser sai'!

NvM

# Påñandar, vor'z lánt



di Luca Zotti

**A** Luserna si è tenuta un'assemblea pubblica, convocata congiuntamente da Pro Loco, Spilbare Comune, per fare il punto sullo stato attuale del volontariato ricreativo nella piccola comunità cimbra e per delineare assieme la strada da intraprendere in futuro. L'ottima partecipazione e il positivo confronto che si è tenuto in coda all'incontro fanno ben sperare a buoni progetti per il futuro.

Vor zboa bochan di Pro Loco, dar Spilbar un dar Kamou hám hergerichtet an assemblea pubblica zoa zo vorstiana baz ma mage tüan zo lega panåndar di laüt bo da bölln - un bo da hám lust - zo macha eppaz vor'z lánt. Di Pro Loco vo Lusérn iz khennt augilek in di djar '70 von komertschént un sidar vo da sèl bòtta vil sachandar soin

## CIMBRO

Ploaze di laüt  
khennt züar  
af di assemblea  
pubblica

L'altopiano di Vezzena

"Comitato Regionale dell'Unione Nazionale Pro Loco d'Italia". Disa federatziong iz gibortet in djar 1982 un sèm vür si steat nà in allz daz sèl bo da geat à in Pro Loco un in turismo; in ta' vo haüt 153 feròine un 9 konsortze soin ingestribet in disa federatziong (fra de se ànka da naüge Pro Loco vo Lavrou, augilek in djar 2009). Atz Lusérn izta khennt dar vorsitzar Armando Pederzoli un dar direktör Ivo Povinelli bo da hám gisüacht zo macha pensarn di laüt az baz ma hatt in sint zo tüana un baz ez iz a Pro Loco. Sau-gante à di snébl von laüt bo da soin khennt zuar hattma vorstánt ke 'z iz nètt dèstar respundarn af dise zboa domande: anìaglaz hatt in sint soi idéa vo Pro Loco un rivan zo lega allz panåndar bart nètt soin dèstar. Ma dar bege iz sa àgiheft.



Stian påñandar, zo tüana eppaz vor'z lánt